



ZMLUVA O VÝPOŽIČKE HNUTEĽNÉHO MAJETKU ŠTÁTU č. Z-304/O/2022

Uzatvorená v zmysle ustanovení § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a príslušným ustanoveniami (najmä § 13 ods. 7 až 10) Zákona č. 278/1993 Z.č. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenské národné divadlo
sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
v zastúpení:
Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND
MgA. Lubor Cukr, riaditeľ Opery SND
IČO: 00164763
DIČ/IČ pre DPH: 2020829954/ SK2020829954
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: [REDACTED]
právna forma: štátna príspevková organizácia
(ďalej len: **požičiavateľ**)

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská filharmónia
sídlo: Medená 3, 816 01 Bratislava
v zastúpení:
Mgr. art. Marián Turner, generálny riaditeľ SF
IČO: 00164704
IČ DPH: SK2020 829932
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: [REDACTED]
právna forma: štátna príspevková organizácia
(ďalej len: **vypožičiavateľ**)

Článok II. Predmet výpožičky

- (1) Predmetom tejto zmluvy je bezodplatné vypožičanie hnuteľného majetku štátu, a to: umelecký aranžmán skladby **"On Her Majesty's Secret Service"** autora aranžmánu A. Harvana z koncertu **SND BONDOVKY V OPERE** v podobe kompletného notového materiálu v hodnote 316 eur. (ďalej len „predmet výpožičky“) v správe Slovenského národného divadla. Presná špecifikácia predmetu výpožičky je uvedená na výpožičnom liste. Výpožičný list je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (Príloha č. 1 k zmluve).
- (2) Požičiavateľ po podpísaní tejto zmluvy odovzdá predmet výpožičky uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy dňa 14.4.2022 vypožičiavateľovi na základe výpožičného listu, podpísaného obidvomi zmluvnými stranami. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s dojednaným účelom výpožičky a v súlade s touto zmluvou.

Článok III. Účel výpožičky

- (1) Požičiatateľ na základe tejto zmluvy bezodplatne poskytuje predmet výpožičky vypožičiatateľovi na užívanie za podmienok stanovených touto zmluvou. Predmet výpožičky bude použitý pre účel realizácie koncertu s názvom **Filmová hudba** v termíne **21.,22. a 23.04.2022.**
- (2) Zmena účelu výpožičky ako aj poskytnutie predmetu výpožičky tretím osobám je neprípustná.
- (3) Požičiatateľovi nevyplynú v súvislosti s predmetom výpožičky vyšpecifikovaného vo výpožičnom liste (príloha č.1 k zmluve) žiadne prevádzkové náklady.

Článok IV. Doba výpožičky

- (1) Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od **14.4.2022 do 25.4.2022.**
- (2) Vypožičiatateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky, alebo pred uplynutím tejto doby v prípadoch podľa čl. VI bod 6 a 7 tejto zmluvy, a to v rovnakom stave vzhľadom na primerané opotrebenie, v akom ho prevzal v sídle požičiatateľa. Dátum a čas vrátenia predmetu výpožičky sa zaväzuje vypožičiatateľ oznámiť požičiatateľovi najmenej 2 pracovné dni pred jeho odovzdaním. O odovzdaní spíšu zmluvné strany Protokol – t.j. výpožičný list podľa čl. II. bod 1 zmluvy.
- (3) Požičiatateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením výpožičky, ak ho vypožičiatateľ užíva v rozpore s článkami III. a V. tejto zmluvy alebo z dôvodov podľa čl. VI bod 6 a 7 tejto zmluvy.

Článok V. Podmienky výpožičky

- (1) Vypožičiatateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať v súlade s článkami III a IV tejto zmluvy. Vypožičiatateľ je oprávnený použiť predmet výpožičky len v termíne trvania výpožičky podľa čl. IV bod 1 tejto Zmluvy.
- (2) Vypožičiatateľ sa zaväzuje vykonať bezpečnostné opatrenia tak, aby nedošlo k odcudzeniu, strate, zámene, poškodeniu alebo zničeniu predmetu výpožičky. Vypožičiatateľ je povinný oznámiť požičiatateľovi všetky skutočnosti, ktoré majú vplyv na tento zmluvný vzťah, inak plne zodpovedá za škody spôsobené na predmete výpožičky z dôvodu nesplnenia tejto povinnosti.
- (3) Vypožičiatateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek úpravy a opravy na predmete výpožičky bez vedomia a súhlasu požičiatateľa. Prípadné dohodnuté opravy a úpravy na predmete výpožičky v čase výpožičky vypožičiatateľ zabezpečí na vlastné náklady.
- (4) V prípade vzniku škody na predmete výpožičky vypožičiatateľ hradí v plnom rozsahu náklady na jeho uvedenie do pôvodného stavu, ak to nie je možné, tak plnú sumu škody spôsobenej na predmete výpožičky, ktorá sa stanoví podľa nákladov na výrobu alebo obstaranie nového predmetu ako náhrady za pôvodný predmet výpožičky.
- (5) V prípade straty alebo poškodenia predmetu výpožičky uhradí vypožičiatateľ výšku škody, ktorá sa stanoví podľa nákladov na výrobu alebo obstaranie nového predmetu ako náhrady za pôvodný predmet výpožičky.
- (6) Vypožičiatateľ hnuťelných vecí preberá na seba všetky povinnosti a zodpovednosť vyplývajúce z predpisov a zákonných ustanovení o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku, hygienických predpisov, protipožiarnych predpisov, ako aj požiarnych poplachových smerníc. Za všetky škody, ublíženie na zdraví, ktoré vznikli v dôsledku nedodržania týchto predpisov, zodpovedá v plnom rozsahu vypožičiatateľ.
- (7) Vypožičiatateľ je povinný umožniť prístup požičiatateľom povereným osobám na miesta, kde dochádza k užívaniu predmetu výpožičky z dôvodov kontroly plnenia článku III tejto zmluvy a za účelom vykonania inventarizácií.
- (8) Vypožičiatateľ nesmie prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do podnájmu, výpožičky alebo iného užívania tretej osobe. V prípade porušenia tohto bodu zmluvy, je taká zmluva uzatvorená s tretou osobou neplatná.
- (9) Vypožičiatateľ je povinný užívať predmet výpožičky tak, aby na ňom nevznikla škoda alebo ujma. Vypožičiatateľ zodpovedá za všetky prípadné škody vzniknuté na predmete nájmu a je povinný nahradiť ich prenajímateľovi, ako aj za prípadný úslý zisk, ktorý by nesplnením povinností podľa tejto zmluvy Požičiatateľovi mohol vzniknúť.
- (10) Prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky predstavujú sumu 0,-eur.

- (11) Vypožičiatateľ sa zaväzuje dodržiavať autorské práva a všetky povinnosti stanovené autorským zákonom v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky, ako aj všetky práva tretích osôb súvisiace s predmetom výpožičky a jej užívaním podľa tejto zmluvy.
- (12) Kontaktnou osobou za vypožičiatateľa pre účely komunikácie týkajúcej sa plnenia zmluvy je Mgr. Juraj Bubnáš, PhD., e- mail: juraj.bubnas@filharmonia.sk

Článok VI. Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluva je uzavretá plne v súlade s ustanovením § 13 zák. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení.
- (2) Právne vzťahy medzi vypožičiatateľom a požičiatateľom, ktoré nie sú upravené v zmluve, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- (3) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa môže meniť a dopĺňať na základe dohody obidvoch zmluvných strán iba formou písomných dodatkov.
- (4) Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1.
- (5) Výpožička sa skončí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná podľa čl. IV ods. 1 tejto zmluvy.
- (6) Vypožičiatateľ sa zaväzuje predmet výpožičky pred uplynutím doby výpožičky podľa čl. IV. bod 1 a 2 tejto Zmluvy vrátiť požičiavateľovi:
- a) len čo ho nebude potrebovať, alebo prestane existovať dôvod a účel výpožičky,
 - b) v prípade, že bude užívať predmet výpožičky v rozpore s dojednaným účelom výpožičky,
 - c) v prípade, ak predmet výpožičky prestane byť dočasne prebytočným majetkom, a to do 30 dní od takejto skutočnosti,
 - d) po dohode oboch zmluvných strán,
 - e) najneskôr posledným dňom výpovednej lehoty po doručení výpovede jednej zo zmluvných strán podľa bodu VI. bod 7 tohto článku zmluvy.
- (7) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu môže ktorákoľvek strana vypovedať písomnou výpoveďou, a to aj bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede zmluvné strany dohodli výpovednú dobu na 5 dní, ktorá začne plynúť dňom, keď bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane. Tým nie je dotknuté právo zmluvných strán ukončiť túto zmluvu kedykoľvek a z akéhokoľvek dôvodu písomnou dohodou.
- (8) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, bola uzavretá na základe ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom na tejto zmluve.
- (9) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpisu do vrátenia predmetu výpožičky.
- (10) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť predovšetkým dohodou zmluvných strán a až následne, v prípade neúspešného riešenia sporu súdnou cestou v zmysle príslušných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- (11) Zmluva sa vyhotovuje v 4 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

V Bratislave, dňa: [redacted]

V dňa: [redacted]

za požičiavateľa: [redacted]

za vypožičiatateľa: [redacted]

Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

Mgr. art. Marián Turner
generálny riaditeľ SF

[redacted]
MgA. Lubor Cukr
riaditeľ Opery SND



Príloha č. 1

Slovenské národné divadlo
Pribinova 17
819 01 Bratislava

Výpožičný list

Vydal za SND: *David Jan*

Prevzal za SF:

Vydané: dňa *14.4.2022*

1. Popis skladby: **"On Her Majesty's Secret Service"**

Vydal za SF:

Prevzal za SND:

Prevzal späť: